

# Informations - Angebot

Stand : 09 / 2011

unter Zugrundelegung der allgemein üblichen Lieferbedingungen der Elektro- Industrie

Angebotsgültigkeit : ca. 2 - 3 Monate nach Erstelldatum dieser Preisinformation, sofern nicht anderes angegeben  
Preisstellung : aussch. Verp.-Kosten ( EUR 4,70 (96x24 mm) bis EUR 6,20 (144x48 mm) / Gerät ), aussch. Versand-Kosten  
( bei Inlandsversand: EUR 9,50 ( bei bis zu 5 Geräten ), ohne Transp.-Vers. ( für 0,5 % vom Warenwert möglich ), + MwSt  
Lieferzeit : ca. 6 - 25 Werktage, je nach Bestellzeitpunkt , Stückzahl und Verfügbarkeit, bitte speziell erfragen, falls dringender Bedarf  
Zahlung : 15 Tage nach Rechnungsdatum ohne Abzug ( abweichende Konditionen, wie Vorkasse, vorbehalten )  
Falls eine Zahlung mit Skontoabzug gewünscht wird, müssten die Preise entsprechend angepasst werden.

## 7 - Segment - Einbauanzeigen Typ mipan für Anschluss an Profibus, Interbus, ASI oder serielle Schnittstelle

### mit Profibus- DP – Interface

#### 1) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan FI - DP

Sach-Bzchn. KPB1LE1-I8121462-002

**6 - stellig , Ziffernhöhe: 13 mm, rot**

( andere Ziffernanzahlen, -farben und Ziffernhöhen \*)  
sind bei dieser Profibus-Anzeigenausführung nicht lieferbar )

Zeichendarstellungen : 0 ... 9, H, E, L, P, - und Blank , Baudrate : 9,6 Kbaud bis 12 Mbaud  
mit oberflächenveredeltem Metallgehäuse, Schutzart : IP 65 ( frontseitig ), Gewicht : ca. 0,4 kg  
Gehäuseabmessungen.: 96 x 24 x 115 mm ( B x H x T ), Einbaumaße : 91,5 x 20 x 115 mm  
Spannungsversorgung : 24 V DC +/- 20 %

sonst. techn. Daten und Abm. gem. anhängendem Datenblatt, das Sie sich auch über unsere Internetseite  
[www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm](http://www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm) herunterladen können

\*) bzgl. größerer Ziffernhöhen - 17 mm bzw. 30 mm - bzw. auch für 24 Stellen  
verweisen wir auf die u.E. ebenfalls äußerst preisgünstigen Einbauanzeigen  
**Typ mitex-FI – Profibus LED 1x 8 .**

Unser entsprechendes Info-Angebot senden wir Ihnen auf Wunsch gern zu .



### mit Interbus – Interface

#### 2) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan FI - IB mit Interbus - Interface

Sach-Bzchn. KIB1LE1-I8121462-000

Ausführung wie Pos. 1), d.h. u.a. Abmessungen : 96 x 24 x 115 mm , Spannungsversorgung : 24 V DC ,  
**6- stellig , Ziffernhöhe : 13 mm, rot, jedoch mit Interbus – Interface**

( andere Ziffernanzahlen, -farben und Ziffernhöhen sind bei diesen Interbusanzeigen  
leider nicht lieferbar )

**Stückpreise bitte bei SCHRIEVER & SCHULZ erfragen**

**Anzeigen mit AS – Interface oder serieller Schnittstelle : s. Folgeseiten**

Neben den o.a. **mipan - Anzeigen** können wir noch zahlreiche andere Ausführungen, wie z.B. die **3- bis 6- stelligen BCD- (Mini-) Panelmeter** liefern ; ebenso **freiprogrammierbare LED - Anzeigen in den Formaten 24 x 48, 48 x 96 oder 72 x 144 mm (auch für direkten Temperatur-Fühleranschluss) , Großanzeigen , Leuchtbandanzeiger , quadratische Analog-Anzeigen - mit oder ohne Grenzkontakten - und Flachprofilgeräte .** Wir verweisen hierzu auf unsere Internetseiten **... /prozessanzeigen.htm** u.ä.

Dieses Info-Angebot wurde nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Evtl. Irrtümer bleiben vorbehalten.

**SCHRIEVER & SCHULZ & Co. GmbH** Ing.- und Verkaufsbüro **Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzen**

\* Im Internet unter [www.schriever-schulz.de](http://www.schriever-schulz.de) \* E-Mail: [info@schriever-schulz.de](mailto:info@schriever-schulz.de) / Tel. ++49 (0)511 86 45 41

\*\*\* bereits seit 1958 ein zuverlässiger Partner auf dem Mess- und Regelsektor \*\*\* / Fax ++49 (0)511 86 41 56

# zu den **7- Segment - Einbauanzeigen Typ mipan**

## mit AS – Interface

### 3a) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan FI - ASI mit AS - Interface / 13 mm – rot / 4

Sach-Bzchn. KAS1LE1-I5121462-000

Ausführung ähnlich Pos. 1), d.h. **Ziffernhöhe : 13 mm** ( 30 mm Ziffernhöhe : s. 3 c / d )

mit oberflächenveredeltem Metallgehäuse , Schutzart : frontseitig : IP 65

Gehäuseabmessungen : 96 x 24 x 62 mm, Gewicht : ca. 0,3 kg

Spannungsversorgung : 24 V DC +/- 20 %

**Ziffernfarbe: rot**, jedoch **4-stellig, mit ASI – Interface**

mit 4 zusätzlichen digitalen Eingängen



### wahlweise :

### 3b) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan FI - ASI mit AS- Interface / 30 mm – rot / 4

Sach-Bzchn. KAS1LE1-M5121662-000

Ausführung wie Pos. 3a), d.h. **mit ASI - Interface, 4-stellig**

Spannungsversorgung : 24 V DC +/- 20 %

jedoch **Ziffernhöhe : 30 mm, rot**

Gehäuseabmessungen : 144 x 48 x 62 mm, Gewicht : ca. 0,4 kg



**Stückpreise bitte bei SCHRIEVER & SCHULZ erfragen**

sonst. techn. Daten und Abmessungen gem. der **Datenblätter** ( s. Folgeseiten ), die Sie sich auch über unsere Internetseite [www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm](http://www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm) herunterladen können.



**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH Ing.- und Verkaufsbüro Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzen

\* Im Internet unter [www.schriever-schulz.de](http://www.schriever-schulz.de) \* E-Mail: [info@schriever-schulz.de](mailto:info@schriever-schulz.de) / Tel. ++49 (0)511 86 45 41

\*\*\* bereits seit 1958 ein zuverlässiger Partner auf dem Mess- und Regelsektor \*\*\* / Fax ++49 (0)511 86 41 56

# zu den **7- Segment - Einbauanzeigen Typ mipan**

## mit seriellem Interface ( RS 232 / RS 485 / TTY )

### 4a) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan SI mit seriellem Interface / 30 mm – rot / 4

Sach-Bzchn. KS16LE1-M5121662-000

Ausführung ähnlich Pos. 3b), d.h. **4-stellig**,  
**Ziffernhöhe: 30 mm, rot**, Gehäuseabm.: 144 x 48 x 62 mm,  
mit oberflächenveredeltem Metallgehäuse, Gewicht : ca. 0,4 kg, IP 65  
Spannungsversorgung : 24 V DC +/- 20 %

jedoch **mit seriellem Interface RS 232 / RS 485 / TTY;**

Die Anpassung erfolgt über die Anschlussbelegung ( s. rechts )



PIN	RS485 / RS232 / TTY
1	+24 VDC
2	0 VDC
3	A
4	B
5	* GND
6	RxD
7	Daten+
8	Daten-
9	* n.c.

\* Pin 5 und 9 bei TTY brücken

### wahlweise :

### 4b) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan SI mit seriellem Interface / 20 mm – rot / 4

Sach-Bzchn. KS16LE1-K5121562-000

Ausführung ähnlich Pos. 4a), d.h. u.a. **für RS 232 / RS 485, 4-stellig, Ziffernfarbe : rot**  
jedoch **Ziffernhöhe: 20 mm**, Gehäuseabmessungen : 96 x 48 x 62 mm, Gewicht : ca. 0,3 kg

### wahlweise :

### 4c) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan SI mit seriellem Interface / 20 mm – rot / 6

Sach-Bzchn. KS16LE1-K8121662-000

Ausführung ähnlich Pos. 4b), d.h. **Ziffernhöhe: 20 mm, Ziffernfarbe : rot**  
jedoch **6-stellig**, Gehäuseabmessungen : 144 x 48 x 62 mm, Gewicht : ca. 0,4 kg

### wahlweise :

### 4d) microSyst - Einbauanzeigen Typ mipan SI mit seriellem Interface / 13 mm – rot / 6

Sach-Bzchn. KS16LE1-I8121462-000

Ausführung ähnlich Pos. 4c), d.h. **6-stellig, Ziffernfarbe: rot**  
jedoch **Ziffernhöhe: 13 mm**  
Gehäuseabmessungen : 96 x 24 x 62 mm, Gewicht : ca. 0,3 kg



sonst. techn. Daten und Abmessungen gem. der **Datenblätter** ( s. Folgeseiten ), die Sie sich auch über unsere Internetseite [www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm](http://www.schriever-schulz.de/mipan-feldbuseinbauanzeigen.htm) herunterladen können.

**Stückpreise bitte bei SCHRIEVER & SCHULZ erfragen**

Bzgl. der **8-stelligen** seriellen Einbauanzeige mit **17 mm oder 30 mm Ziffernhöhe**

verweisen wir auf die u.E. ebenfalls äußerst preisgünstigen

Einbauanzeigen **Typ mitex-SI – LED 1x 8.**



Unser entsprechendes Info-Angebot senden wir Ihnen auf Wunsch gern zu.

**SCHRIEVER & SCHULZ & Co. GmbH** Ing.- und Verkaufsbüro **Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzen**

\* Im Internet unter [www.schriever-schulz.de](http://www.schriever-schulz.de) \* E-Mail: [info@schriever-schulz.de](mailto:info@schriever-schulz.de) / Tel. ++49 (0)511 86 45 41

\*\*\* bereits seit 1958 ein zuverlässiger Partner auf dem Mess- und Regelsektor \*\*\* / Fax ++49 (0)511 86 41 56

überreicht durch / presented by :

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH  
Vertriebsbüro für Mess- & Regeltechnik seit 1958

**Eichstr. 25 B · D 30880 Laatzten**

Tel. ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56

info@schriever-schulz.de || www.schriever-schulz.de

# mipan FI

Numerische LED-Einbauanzeige mit Profibus-DP-Interface  
*Numeric Panel-Mount LED Display with Profibus-DP Interface*

- o bis 12 Mbaud
- o direkter Feldbusanschluß
- o Metallgehäuse
- o hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis

- o to 12 Mbaud*
- o direct field bus connection*
- o metal housing*
- o excellent price-efficiency ratio*



## Allgemeines

Der Profibus gewinnt ohne Zweifel mehr und mehr an Bedeutung. Die Anzahl der Geräte mit Profibus-Anschluß wächst zusehends.

Mit der numerischen Einbauanzeige mit Profibus-DP Schnittstelle ist ein weiteres Qualitätsprodukt realisiert, das speziell für den industriellen Einsatz konzipiert ist.

Mit Metallgehäuse und gefälligem Design ist die numerische LED-Einbauanzeige "mipan FI DP" mit Profibus-Anschluß ideal für alle Einbauanwendungen, vor allem in rauher industrieller Umgebung.

Das Anzeigergerät ist mit 6 Stellen und 13 mm Ziffernhöhe erhältlich.

## General

*There can be no doubt that Profibus technology is becoming more and more significant. The number of Profibus compatible devices is growing dramatically.*

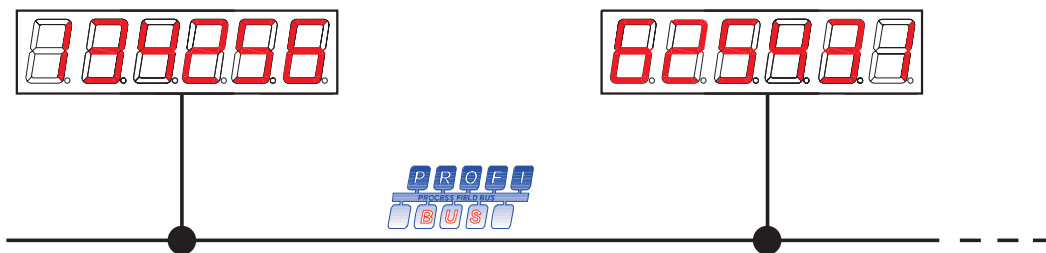
*The numeric panel-mount display with Profibus-DP interface represents an additional high performance product, which has been designed especially for industrial applications.*

*Thanks to its metal housing and attractive design, the "mipan FI DP" numeric LED display with Profibus interface is also the ideal solution for panel-mount applications in aggressive environments.*

*The display unit is available with 6 places and a character height of 0.51 inches.*

## Anwendungsbeispiel

## Application Example



1.1

Ihr kompetenter Ansprechpartner / Your competent contact partner :

\* seit 1958 \*

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH Ing.- und Verkaufsbüro \* **Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzten**  
Tel ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56 \* [www.schriever-schulz.de](http://www.schriever-schulz.de) | [info@schriever-schulz.de](mailto:info@schriever-schulz.de)

überreicht durch / presented by :

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH

Vertriebsbüro für Mess- & Regeltechnik seit 1958

**Eichstr. 25 B · D 30880 Laatzten**

Tel. ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56

info@schriever-schulz.de || www.schriever-schulz.de

# mipan FI



Numerische LED-Einbauanzeige mit Profibus-DP-Interface  
*Numeric Panel-Mount LED Display with Profibus-DP Interface*

## Technische Information

### Gesamtspezifikation

Displayart: LED 7-Segment  
Ziffernhöhe: 13 mm  
Stellen: 6 Stellen  
Leuchtfarbe: rot  
Betriebsspannung: 24 VDC  $\pm 20\%$   
Stromaufnahme: ca. 120 mA bei 24 VDC  
Betriebsspannung  
Adressen: 0...126  
Interface: Profibus-DP  
Anzeige: 0...9 und H, E, L, P, -, Blank  
Baudrate: 9,6 Kbaud bis 12 Mbaud  
Gehäuse: DIN Einbaugeschäube, Metall,  
oberflächenveredelt  
Gehäusegröße: siehe unten  
Befestigung: Schraubklammern  
Schutzart: frontseitig IP65  
Betriebstemperatur: 0...+50 °C  
Lagertemperatur: -25...+70 °C

Die Kommunikation zwischen Profibus-Master und der Anzeige "mipan FI" erfolgt im zyklischen Datenverkehr.

## Technical Data

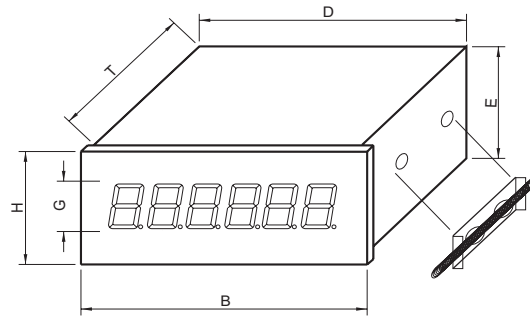
### General Specification

Display type: 7 segment LED  
Character height: 0.51 inches  
Digits: 6 digits  
Display colour: red  
Operating voltage: 24 VDC  $\pm 20\%$   
Power consumption: approx. 120 mA at 24 VDC  
operating voltage  
Addresses: 0 to 126  
Interface: Profibus-DP  
Display: 0 to 9 and H, E, L, P, -, Blank  
Baud rate: 9.6 Kbaud to 12 Mbaud  
Housing: DIN panel-mount housing, metal  
with special surface finish  
Housing dimensions: see below  
Mounting: screw clamps  
Protection: front panel IP65  
Operating temperature: 0 to +50 °C  
Storage temperature: -25 to +70 °C

Communications between the Profibus master and the "mipan FI" display are accomplished by means of cyclical data exchange.

## Abmessungen

## Housing Dimensions



Stellen Digits	Ziffernhöhe G Character Height G		B		H		D		E		T	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
6	13	0.51	96	3.78	24	0.95	91,5	3.60	20	0.79	115	4.53

**Wir realisieren auch kundenspezifische Wünsche.  
Bitte fragen Sie uns an!**

Für weitere Informationen zu diesem Produkt senden wir Ihnen auf Anforderung gerne das aktuelle Benutzerhandbuch "mipan FI DP" unter der Bestellbezeichnung X-M31-1S1633-001.

Technische Änderungen vorbehalten!

**We fulfil customer-specific requirements as well.  
Please send us your inquiry!**

If you require additional information concerning this product, please request the current user's manual, "mipan FI DP", with reference to order number X-M32-1S1633-001.

Subject to change without notice!

Ihr kompetenter Ansprechpartner / Your competent contact partner : \* seit 1958 \*

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH Ing.- und Verkaufsbüro \* **Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzten**  
Tel ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56 \* [www.schriever-schulz.de](http://www.schriever-schulz.de) | [info@schriever-schulz.de](mailto:info@schriever-schulz.de)

überreicht durch / presented by :

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH  
Vertriebsbüro für Mess- & Regeltechnik seit 1958

**Eichstr. 25 B · D 30880 Laatzten**

Tel. ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56

info@schriever-schulz.de || www.schriever-schulz.de

# mipan SI

Numerische LED-Einbauanzeige mit seriellem Interface  
*Numeric Panel-Mount LED Display with Serial Interface*

- o busfähige Schnittstelle
- o hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis
- o Metallgehäuse
- o verschiedene Schnittstellen

*o bus compatible interface  
o excellent price-efficiency ratio  
o metal housing  
o various interfaces available*



## Allgemeines

Die numerische LED Einbauanzeige "mipan SI" ist für den industriellen Bereich konzipiert.

Mit den DIN Einbaugrößen von 96 x 24 mm, 96 x 48 mm und 144 x 48 mm und einer Gesamttiefe von nur 62 mm wurde auf kleinstem Raum ein leistungsfähiges Anzeigegerät realisiert.

Ein großer Betriebsspannungsbereich garantiert einen sicheren Betrieb auch bei Spannungsschwankungen.

Als Schnittstellen stehen zur Verfügung: RS 485, RS 232 oder TTY.

## General

The "mipan SI" numeric panel-mount LED display has been designed for industrial applications.

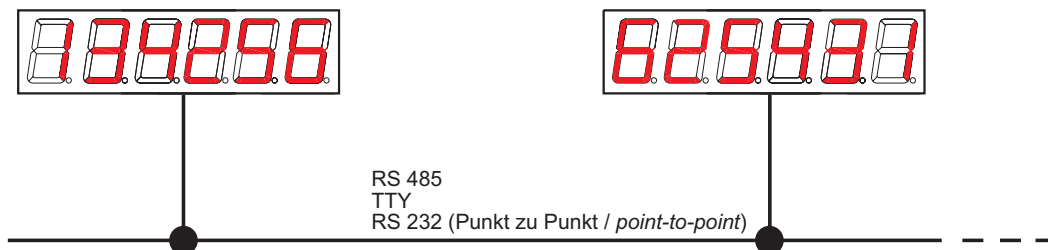
With standard DIN mounting dimensions of 3.78 x 0.94 inches, 3.78 x 1.89 inches and 5.67 x 1.89 inches and an overall depth of only 2.44 inches, the "mipan SI" is an extremely compact, high performance display unit.

A large operating voltage range assures reliable operation even if voltage fluctuations should occur.

The following interfaces are available: RS 485, RS 232 or TTY.

## Anwendungsbeispiel

## Application Example



4.1

Ihr kompetenter Ansprechpartner / Your competent contact partner : \* seit 1958 \*

**SCHRIEVER & SCHULZ** & Co. GmbH Ing.- und Verkaufsbüro \* Eichstr. 25 B, D - 30880 Laatzten  
Tel ++49 (0) 511 86 45 41 / Fax ++49 (0) 511 86 41 56 \* www.schriever-schulz.de | info@schriever-schulz.de

# mipan SI

Numerische LED-Einbauanzeige mit seriellem Interface  
*Numeric Panel-Mount LED Display with Serial Interface*

## Technische Information

### Gesamtspezifikation

Displayart:	LED 7-Segment
Ziffernhöhe:	13 mm, 20 mm, 30 mm
Stellen:	4 oder 6 Stellen
Leuchtfarbe:	rot
Betriebsspannung:	24 VDC ±20%
Interfaces:	seriell busfähig RS 485, RS 232, TTY
Anzeige:	0...9, A, b, C, d, E, F, n, o, P, r, U, -, .
Protokoll:	ASCII
Baudrate:	1,2 / 2,4 / 4,8 / 9,6 kBaud
Adressen:	01...99
Paritäten:	even, odd, no
Gehäuse:	DIN Einbaugeschäube, Metall, oberflächenveredelt
Gehäusegröße:	siehe unten
Befestigung:	Schraubklammern
Schutzart:	frontseitig IP65
Betriebstemperatur:	0...+50 °C
Lagertemperatur:	-25...+70 °C

### Stromaufnahme bei 24 VDC Betriebsspannung

Ziffernhöhe	Stellenanzahl	Stromaufnahme
13 mm	6 Stellen	ca. 120 mA
20 mm	4 Stellen	ca. 120 mA
20 mm	6 Stellen	ca. 150 mA
30 mm	4 Stellen	ca. 160 mA

## Technical Data

### General Specification

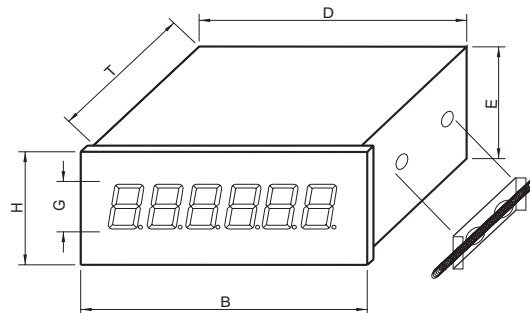
Display type:	7 segment LED
Character height:	0.51 inches, 0.79 inches, 1.18 inches
Digits:	4 or 6 digits
Display colour:	red
Operating voltage:	24 VDC ±20%
Interfaces:	serial bus compatible RS 485, RS 232, TTY
Display:	0 to 9, A, b, C, d, E, F, n, o, P, r, U, -, .
Protocol:	ASCII
Baud rate:	1.2 / 2.4 / 4.8 / 9.6 kBaud
Addresses:	01 to 99
Parities:	even, odd, no
Housing:	DIN panel-mount housing, metal with special surface finish
Housing dimensions:	see below
Mounting:	screw clamps
Protection:	front panel IP65
Operating temperature:	0 to +50 °C
Storage temperature:	-25 to +70 °C

### Power consumption at 24 VDC operating voltage

Character height	Digits	Power consumption
0.51 inches	6 digits	approx. 120 mA
0.79 inches	4 digits	approx. 120 mA
0.79 inches	6 digits	approx. 150 mA
1.18 inches	4 digits	approx. 160 mA

## Abmessungen

## Housing Dimensions



Stellen Digits	Ziffernhöhe G Character Height G		B		H		D		E		T	
	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
6	13	0.51	96	3.78	24	0.95	92	3.62	20,5	0.81	62	2.44
4	20	0.79	96	3.78	48	1.89	92	3.62	44	1.73	62	2.44
6	20	0.79	144	5.67	48	1.89	140,5	5.53	44	1.73	62	2.44
4	30	1.18	144	5.67	48	1.89	140,5	5.53	44	1.73	62	2.44

**Wir realisieren auch kundenspezifische Wünsche.  
Bitte fragen Sie uns an!**

**We fulfil customer-specific requirements as well.  
Please send us your inquiry!**

Für weitere Informationen zu diesem Produkt senden wir Ihnen auf Anforderung gerne das aktuelle Benutzerhandbuch "mipan SI" unter der Bestellbezeichnung X-M31-1SXX5X-001.

If you require additional information concerning this product, please request the current user's manual, "mipan SI", with reference to order number X-M32-1SXX5X-001.

Technische Änderungen vorbehalten!

Subject to change without notice!

4.2